



Informe de Confianza del Consumidor
2026 sobre la Calidad del Agua para 2025

Informe Anual de la Calidad del Agua

Sea Cliff Operations District

Número de Identificación del Suministro
Público de Agua: NY2902853



Mensaje del Presidente

En Liberty, nuestra prioridad es proporcionarle agua potable segura y confiable todos los días. Nos enorgullece las inversiones que hacemos para lograr esto —desde mejorar la infraestructura hasta mejorar nuestras operaciones— trabajamos las 24 horas, los 365 días del año, para asegurar que su agua potable cumpla o supere todas las normas de la Ley de Agua Potable Segura (Safe Drinking Water Act – SDWA) establecidas por La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (United States Environmental Protection Agency –EPA) y el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (New York State Department of Health – NYSDOH).

Invertimos de manera responsable en nuestra infraestructura de agua, ya que una infraestructura sólida es un factor clave para entregar agua de calidad. Además, contamos con un riguroso programa de calidad del agua que asegura que el agua entregada a su hogar o negocio no solo sea analizada por el equipo de Liberty, sino también por laboratorios independientes. Enviamos los datos de esas pruebas a nuestros reguladores locales para verificar el cumplimiento de todas las regulaciones aplicables de agua de SDWA y NYSDOH.

En este Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor), encontrará información detallada sobre la calidad del agua que proporcionamos durante el año calendario 2025. El informe incluye datos sobre la fuente de su agua, las áreas que servimos y sustancias encontradas en su agua potable, junto con una descripción detallada de su origen y necesidad de eliminación. Además, describe nuestro intrincado proceso de producción y sistema de distribución.

Si tiene preguntas sobre este informe, por favor contáctenos al 1-877-426-6999 TDD:711. Le animamos a visitar nuestro sitio web en www.libertyenergyandwater.com para mantenerlo al día y aprender sobre la conservación del agua, lo cual puede ayudar a preservar este recurso natural para las futuras generaciones.

Junto con toda la familia Liberty, le agradecemos por ser un cliente valioso. Estamos orgullosos de ser su proveedor de agua y esperamos poder servirle por muchos años más.

Atentamente,
Deborah Franco
Presidenta, Liberty New York Water

Para solicitar una copia impresa de este informe, por favor llámenos al 1-877-426-6999 TDD:711. Este informe también se puede encontrar en www.libertyenergyandwater.com.

¿De Dónde Procede Mi Agua?

El sistema de agua Sea Cliff atiende aproximadamente a 13,164 personas a través de 4,388 conexiones. Nuestra fuente de agua son dos pozos de agua subterránea perforados ubicados en el sistema acuífero bajo la superficie terrestre. El agua se trata antes de su distribución de tres maneras. Se añade hipoclorito de sodio a la desinfección bacteriológica del agua. Se usa sodio cáustico (hidróxido de sodio) para aumentar el pH y minimizar la corrosividad de las tuberías principales y la plomería doméstica. El calciquet (compuesto fosfatado) se usa para mantener un tratamiento óptimo e inhibir la corrosión de materiales de plomería; y para estabilizar hierro y manganeso que ocurren naturalmente y que pueden causar condiciones de agua decoloradas.

Comunidades Atendidas

Village of Sea Cliff

Glenwood Landing*

Glen Head*

Glen Cove*

Old Brookville*

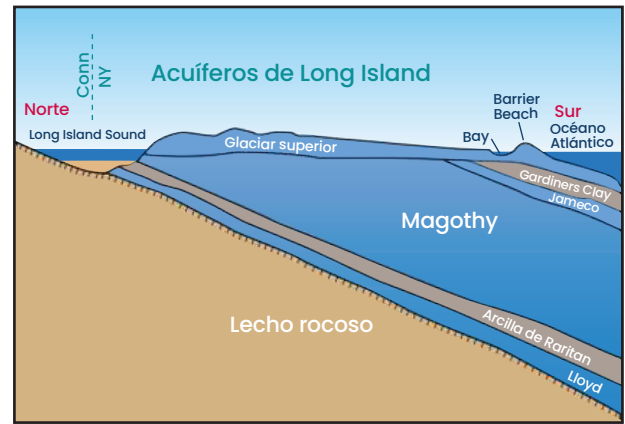
Roslyn Harbor*

*comunidad parcialmente atendida



Los Acuíferos

Los acuíferos son depósitos geológicos absorben y almacenan aproximadamente el 45 por ciento de la lluvia y nieve que cae en Long Island. Sea Cliff Operations cuenta con dos pozos en los acuíferos Magothy y Lloyd.



No a escala

Si tiene un pozo privado que no está regulado ni está analizado, no debería usar el agua para beber o cocinar.
(Fuente: NCDOH)

Evaluación de las Fuentes de Agua

NYSDOH, con la ayuda del departamento de salud local y la firma consultora CDM, ha completado una evaluación de fuente de agua para este sistema, basada en la información disponible. Se evaluaron amenazas posibles y actuales a esta fuente de agua potable. La evaluación de fuente de agua incluye una calificación de susceptibilidad basada en el riesgo que representa cada fuente potencial de contaminación y qué tan rápido los contaminantes pueden moverse a través del subsuelo hacia los pozos. La susceptibilidad de un pozo de suministro de agua a la contaminación depende de los tipos de agua de arena y arcilla que sobre ambos, la presencia de fuentes potenciales de contaminación dentro del área contribuyente del pozo y la probabilidad de que el contaminante pueda viajar por el medio ambiente para llegar al pozo. La calificación de susceptibilidad es una estimación del potencial de contaminación de la fuente de agua; no significa que el agua entregada a los consumidores esté o vaya a estar contaminada. Consulte la sección "¿Hay contaminantes en nuestra agua potable?" para una lista de los contaminantes que han sido detectados (si es que hay alguno). Las evaluaciones de fuente de agua proporcionan a los administradores de recursos información adicional para proteger las fuentes de agua en el futuro. El agua potable se deriva de 2 pozos. La evaluación de la fuente de agua ha calificado 1 de los pozos como muy susceptible a solventes industriales y alta a nitratos. La muy alta susceptibilidad a solventes industriales se debe principalmente a fuentes puntuales de contaminación relacionadas con instalaciones comerciales/industriales y actividades relacionadas en el área de evaluación. La alta susceptibilidad a la contaminación por nitratos es atribuible a prácticas de uso de suelo residencial de alta densidad sin alcantarillado en el área de evaluación, como la fertilización de céspedes.



¿Qué son las Normas de Agua Potable?

Las normas de agua potable son las regulaciones establecidas por la USEPA para controlar el nivel de contaminación en el agua potable del país. USEPA y NYSDOH son las agencias responsables de establecer las normas de calidad de agua potable en Nueva York. Este enfoque incluye evaluar y proteger las fuentes de agua potable; proteger pozos y aguas superficiales; asegurar que el agua sea tratada por operadores calificados; garantizar la integridad del sistema de distribución; y poner a disposición del público información sobre la calidad del agua. El agua entregada a su hogar cumple con las normas requeridas por USEPA y NYSDOH. Este informe describe aquellos contaminantes que han sido detectados en el análisis de casi 200 contaminantes potenciales diferentes, de los cuales casi 100 están regulados por la USEPA y el NYSDOH. Liberty se enorgullece en informarle que no se han detectado contaminantes que excedan las normas federales o estatales de agua potable. Cientos de muestras son analizadas cada año por un laboratorio certificado por el Estado de Nueva York. Los resultados de muestra están disponibles en la Tabla de este informe. Este informe está destinado a proporcionar información para todos los usuarios de agua. Si lo recibe un arrendador ausente, una empresa o una escuela, por favor comparta la información con inquilinos, empleados o estudiantes. Nos complace poner a disposición copias adicionales de este informe. También puede acceder a este informe en la página web de Liberty en www.libertyenergyandwater.com.

Sé Inteligente con el Agua – Piense en la Conservación

El Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (New York State Department of Environmental Conservation – NYSDEC) solicitó que todos los proveedores de agua de Long Island redujeran su pico de bombeo mediante 15 Por ciento para asegurar la sostenibilidad a largo

plazo del acuífero de Long Island. Nuestros clientes deben conservar agua para ayudarnos a lograr este objetivo. Cuando nuestros clientes ahorran, no solo reducen su factura de agua, sino que Liberty puede posponer proyectos de inversión en infraestructura necesarios para satisfacer la demanda máxima de agua, que puede alcanzar hasta 50 millones de galones de agua al día en verano. Puede encontrar más consejos de conservación y herramientas de detección de fugas en

www.libertyenergyandwater.com.

Las siguientes sugerencias le ayudarán a hacer su hogar "eficiente en el agua" sin sacrificar la comodidad ni cambiar estilos de vida:

- Instale tecnología de riego inteligente en su sistema de riego para irrigar de la manera más eficiente posible.
- Siga nuestras recomendaciones de riego para evitar regar en exceso su césped y para asegurarse de que haya una presión de agua adecuada para su vecindario y para emergencias de extinción de incendios durante los meses de verano.
- Instale un sensor de humedad en su sistema de riego para evitar riego desperdiciado durante o justo después de una lluvia.
- Utiliza arbustos, árboles, plantas y pastos nativos y resistentes a la sequía en su jardín.
- Use lavavajillas y lavadoras solo con cargas completas.
- Cierra el grifo al cepillarse los dientes o afeitarse.
- Revise cada grifo para detectar fugas. Incluso un goteo lento puede desperdiciar de 15 a 20 galones al día, o alrededor de 6,000 galones al año.
- Si sospecha que tiene una fuga de agua, ordene nuestro equipo gratuito de detección de fugas. El equipo contiene información, consejos y tabletas de tinte para ayudarle a determinar si tiene una pérdida de agua desperdiciadora.
- Reemplace los dispositivos antiguos por regaderas, grifos o inodoros de baja descarga que ahorran agua. Una regadera normal usa de 5 a 7 galones por minuto. Cambiar a un modelo de bajo flujo que use 1.5 galones por minuto puede ahorrar miles de galones de agua al año a una familia.

Sustancias que Podrían Estar Presentes en el Agua

Las fuentes de agua potable (tanto agua de la llave como embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja por la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede absorber sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Estas sustancias también se llaman contaminantes.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

Contaminantes Microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones ganaderas agrícolas y vida silvestre.



Contaminantes Inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas industriales o domésticas de aguas residuales, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

Pesticidas y Herbicidas, que pueden provenir de diversas fuentes como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residenciales.

Contaminantes Químicos Orgánicos, incluyendo químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y la producción de petróleo, y también puede provenir de gasolineras, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.

Contaminantes Radiactivos, que pueden ser de origen natural o resultado de la producción y actividades mineras de petróleo y gas.

Para asegurar que el agua del grifo sea segura para beber, el Estado y la EPA prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones del Departamento de Salud del Estado y la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que deben brindar la misma protección para la salud pública.

¿Debo Tomar Precauciones Especiales?

Aunque nuestra agua potable cumplió o superó las regulaciones estatales y federales, algunas personas pueden ser más vulnerable a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como personas con cáncer que están sometidas a quimioterapia, personas que han sido sometidas a trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunas personas mayores y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoría sobre cómo beber agua con sus proveedores de atención médica. Las directrices de la USEPA y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control -CDC)

sobre métodos adecuados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura al 1-800-426-4791.

Criptosporidiosis y Giardiasis

Aunque no ha habido casos de criptosporidiosis atribuibles al suministro de agua en el condado de Nassau, pensamos que debería estar consciente de los riesgos para personas con sistemas inmunológicos severamente debilitados. La criptosporidiosis y la giardiasis son enfermedades intestinales causadas por parásitos microscópicos que pueden transmitirse de varias maneras, incluyendo a través del agua potable. La criptosporidiosis puede ser muy grave para personas con sistemas inmunológicos débiles, como pacientes con trasplantes; personas que reciben quimioterapia o diálisis, y personas con enfermedad de Crohn o infección por VIH. Las personas que crean haber estado expuestas a criptosporidiosis o giardiasis deben contactar a sus proveedores de salud de inmediato.

Los pacientes inmunocomprometidos que hayan sido advertidos por su proveedor de salud que podrían estar en riesgo, especialmente al viajar, deben observar lo siguiente:

- Un minuto de agua hirviendo a ebullición puede matar *Cryptosporidium parvum* y *Giardia lamblia*.
- Beber agua embotellada no garantiza que el agua esté libre de criptosporidiosis o giardiasis.

Contacte a su proveedor de salud para conocer sus opciones. Si tiene preguntas, contacte al NCDH al 516-227-9692.

Declaraciones de la Regla de Plomo y Cobre

La Regla de Plomo y Cobre requiere muestreo de plomo y cobre en el grifo. En 1992, se requirió el análisis del primer año; el agua del grifo se muestreó en cumplimiento con las regulaciones de la EPA. Los resultados de las pruebas fueron excelentes: al menos el 90 por ciento de las pruebas de plomo estuvieron muy por debajo de 10 partes por millón, y para el cobre, por debajo de 0.3 partes por millón, lo que indica que los procesos de tratamiento de control de corrosión de la empresa continúan siendo efectivos. Las mismas pruebas se realizaron aproximadamente cada tres años desde 1997 hasta 2023 con resultados similares. La siguiente ronda de monitoreo para propietarios de la Regla de Plomo y Cobre se completará en el verano de 2026. Si existen, niveles elevados de plomo pueden causar problemas graves de salud, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicio y

plomaría doméstica. Liberty Utilities es responsable de proveer agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usadas en los componentes de plomería. Cuando su agua ha estado estancada por varias horas, puede minimizar el riesgo de exposición al plomo descargando el grifo por 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua potable, quizá quiera hacer un análisis de su agua. La información sobre plomo en el agua potable, métodos de prueba y pasos que puede tomar para minimizar la exposición están disponible en la Línea Directa de Agua Potable Segura (Safe Drinking Water Hotline) al 1-800-426-4791 o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Mejoras en el Sistema

En 2025, continuamos realizando mejoras significativas en nuestro sistema e infraestructura. Esas mejoras incluyen:

- Reemplazar 7 líneas de servicio.
- Reemplazar 69 medidores de agua.
- Compra de un generador portátil de respaldo nuevo.

Las mejoras planeadas para 2026 incluyen:

- Reemplazar aproximadamente 226 medidores de servicio de agua.
- Reemplaza 4 hidrantes.
- Reemplazar 20 líneas de servicio.
- Reemplazar 150 medidores de agua.

ESTADÍSTICAS 2025 DE UN VISTAZO

Pozos Cerrados/Restringidos	Ninguno
Violaciones de Normas	Ninguno
Profundidad Típica de Pozo	310 y 610 pies
Acuíferos	Magothy/Lloyd
Estaciones de Bombeo	2
Área de Servicio	4.4 mi ²
Extracción Total de Agua	480,588,000 Galones
Ventas Totales de Agua	420,202,947 Galones
*Pérdida Total de Agua	60,385,053 Galones
Población Atendida (aprox.)	13,164
Cientes Atendidos (aprox.)	4,388
Millas de Tuberías Principales	55

*Agua Total Perdida es el agua que se usó o perdió para limpiar tuberías principales, combatir incendios y fugas/roturas inesperadas de la tubería principal

Uso y Costo Promedio Residencial

En 2025, el consumo promedio de los clientes (tanto residencial como comercial) consumió aproximadamente 95,762 galones de agua a un costo de \$1,340, o \$3.67 al día. Con un promedio de 3.0 personas por hogar, el costo del agua era de aproximadamente \$1.22 al día por persona.



Información Importante de Salud

Plomo

El plomo puede causar graves efectos en la salud de personas de todas las edades, especialmente en personas embarazadas, bebés (tanto alimentados con fórmula como amamantados) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y partes usadas en líneas de servicio y en la plomería del hogar. Sea Cliff Water System es responsable de proveer agua potable de alta calidad y de remover tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales usadas en la plomería de su hogar. Debido a que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de muestreo de su grifo no detectan plomo en un momento determinado. Puede ayudar a protegerse y a su familia identificando y removiendo materiales de plomodentro de la plomería de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de su familia. Usar un filtro, certificado por un certificador acreditado por el Instituto Nacional de Estándares Americanos (American National Standards Institute) para reducir el plomo, es efectivo para reducir la exposición al plomo. Siga las instrucciones proporcionadas con el filtro para asegurarse de que se use correctamente. Use solo agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula para bebés. Hervir agua no elimina plomo del agua. Antes de usar agua del grifo para beber, cocinar o preparar fórmula para bebés, descargue sus tuberías por varios minutos. Puede hacerlo haciendo correr su grifo, tomar una ducha, correr la lavadora de ropa o el lavavajillas. Si tiene una línea de servicio de plomo o galvanizada que requiere reemplazo de la línea de servicio, puede que necesite descargar sus tuberías por un periodo más largo. Si le preocupa el plomo en su agua y desea que la revisen, contacta a Liberty NY Water al 1-877-426-6999 TDD:711. Información sobre plomo en el agua potable, métodos de prueba y pasos que puede seguir para minimizar exposición esta disponible en <https://www.epa.gov/safewater/lead> Pág. 19 (22 para PDF) y pág. 35 (38 para PDF) de "Preparando Su Informe Anual de Calidad de Agua Potable, Guía para Proveedores de Agua. Una Línea de Servicio de Plomo (Lead Service Line -LSL) se define como cualquier porción de tubería hecha de plomo que conecta la tubería principal con la entrada del edificio. Una LSL puede ser propiedad del sistema de agua, propiedad del propietario o ambas. El inventario incluye tanto LSL potables, como no potables, dentro de un sistema.

De acuerdo con las Revisiones Federales de la Regla de Plomo y Cobre (Lead and Copper Rule Revisions LCRR), nuestro sistema ha preparado un inventario de líneas de servicio de plomo y lo ha hecho accesible públicamente en <https://new-york-water.libertyutilities.com/all/residential/safety/lead-in-drinking-water-new-york-water.html>. Nuestro sistema de agua ha completado el Inventario de líneas de servicio (LSLI) según se requiera. Hemos encontrado algunas líneas de plomo, líneas galvanizadas que requieren reemplazo y servicios donde el material de la línea es desconocido. Por favor, reporte su línea de servicio desconocida en el sitio web arriba.

PFOA/PFOS

El PFOA causó una variedad de efectos en la salud cuando se estudió en animales con altos niveles de exposición. Los hallazgos más consistentes fueron efectos en el hígado y el sistema inmunológico y el deterioro del crecimiento y desarrollo fetal. Los estudios de exposiciones de alto nivel a PFOA/PFOS en personas proporcionan evidencia de que algunos de los efectos en la salud observados en animales también pueden ocurrir en humanos. La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos considera que el PFOA/PFOS tiene evidencia sugerente de causar cáncer, basándose en estudios de exposición de por vida a altos niveles de PFOA/PFOS en animales.



Conexión Cruzada

La conexión cruzada es cualquier conexión actual o física entre un suministro de agua potable y cualquier fuente de líquido, sólido o gas no potable que pueda contaminar el agua potable bajo ciertas circunstancias. Proteger su suministro de agua potable es responsabilidad de todos. Las regulaciones estatales requieren que los clientes residenciales, comerciales e industriales atendidos por un sistema público de agua protejan el sistema público de una

posible contaminación. Bajo ciertas condiciones, el agua de plomería privada puede fluir hacia el sistema público de distribución de agua. Esto se conoce como reflujo de agua residual. Para prevenir posibles reflujos, algunos clientes están obligados a instalar y mantener dispositivos de prevención de reflujo en las líneas principales de servicio de agua. Para más información, por favor visite nuestro sitio web en www.libertyenergyandwater.com.

¿Nuestro Sistema de Agua Cumple con Otras Reglas que Gobiernan Nuestras Operaciones?

Durante 2025, el sistema de agua de Sea Cliff cumplió con los requisitos estatales aplicables de operación, monitoreo e informes de agua potable.

¿Cómo Puedo Participar Activamente?

Los clientes pueden participar en decisiones que pueden afectar la calidad del agua mediante:

- Leyendo la información proporcionada en los folletos adjuntos a las facturas y envíos especiales.
- Contactar directamente a la empresa con preguntas o comentar cualquier asunto.
- Responder a solicitudes de encuestas.
- Asistiendo a presentaciones de la empresa ante asociaciones comunitarias y cívicas locales. Fechas en 2026 por determinar.
- Contactando a agencias como el Departamento de Salud del Condado de Nassau (NCDOH) al 516-227-9692.

Resultados de las Pruebas

Durante el año, Liberty recolecta muestras de agua para determinar la presencia de cualquier contaminante radiactivo, biológicos, inorgánicos u orgánicos. Todas las sustancias incluidas en la tabla a continuación analizadas bajo el Nivel Máximo de Contaminante (MCL). Liberty considera importante que sepa qué fue detectó y cuánto de la sustancia estaba presente. El estado permite el monitoreo de ciertas sustancias menos de una vez al año porque las concentraciones de estas sustancias no cambian con frecuencia. Si una sustancia fue analizada y no hubo detección, no está incluidas en esta tabla. Puedes encontrar Definiciones, Términos y Abreviaturas relacionados con esta Tabla en la siguiente sección para facilitar la consulta.

Informe Anual de Calidad del Agua 2025 de Sea Cliff							
NORMAS PRINCIPALES: Basado en la Salud							
SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN							
Desinfectante Residual	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	MRDL	MCLG	Rango de Detección	Promedio	Fuente Típica de Constituyentes
Cloro (ppm) ¹	No	07/2025	4	N/A	0.63 – 1.86	1.14	Se agregó desinfectante de agua potable para tratamiento.
Desinfección Sub-Productos ²	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	MCL Primaria	MCLG	Detección		Fuente Típica de Constituyentes
TTHMs (ppb)	No	11/2025	80	N/A	ND – 3.1		Subproducto del agua potable desinfección.

Plomo y Cobre ³	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	AL	MCLG	Datos de Muestra	Rango de Detección	Nivel 90%	Fuente Típica de Constituyentes
Cobre (ppm)	No	07-08/2023	1.3	1.3	0 de las 31 muestra colectadas superaron el nivel de acción.	0.046 – 0.960	0.48	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar.
Plomo (ppb)	No		15	0		ND – 1.50	ND	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos y las líneas de servicio que se conectan con edificios hacia las tuberías de agua.

POZOS EN BRUTO							
Constituyentes Radiológicos ⁴	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	MCL Primaria	MCLG	Rango de Detecciones	Fuente Típica de Constituyentes	
Beta Bruta (pCi/L)	No	10/2024	50 ^a	0	1.05 – 3.30	Erosión y descomposición de depósitos naturales.	
Uranio (ppb)	No	10/2024	30 ^b	0	0.04 – 0.06		
Actividad Alfa Bruta (incluyendo radio – 226 pero excluyendo radón y uranio) (pCi/L)	No	10/2024	15	0	0.36 – 0.40		

Constituyentes Inorgánicos	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	MCL Primaria	MCLG	Rango de Detecciones	Fuente Típica de Constituyentes
Bario (ppm)	No	11/2025	2	2	ND – 0.03	Descarga de desechos de perforación; Descarga de refinерías de metales; Erosiones de depósitos naturales.
Nitrato (ppm)	No	11/2025	10	10	0.11 – 4.40	Escorrentía por uso de fertilizantes; Lixiviación de fosas sépticas, aguas residuales; Erosión de depósitos naturales.
Cobre (ppm)	No	11/2025	1.3	0.3	0.006 – 0.012	Erosión de depósitos naturales.
Cloruro (ppm)	No	12/2025	250	N/A	Promedio- 20.7 3.3 – 43.8	Ocurre de manera natural o indica contaminación por sal de carretera.
Sulfato (ppm)	No	09/2025	250	N/A	ND – 19.7	Ocurre de manera natural.
Selenio (ppb)	No	11/2025	50	50	ND – 2.0	Descarga de refinерías de petróleo y metales; Erosión de depósitos naturales.
Zinc (ppm)	No	11/2025	5	N/A	ND – 0.024	Ocurre de manera natural.

Constituyentes Orgánicos ⁵	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	MCL Primaria	MCLG	Rango de Detección	Promedio	Fuente Típica de Constituyentes
Ácido Perfluorooctanoico - (PFOA) (ppt)	No	Pozo GH 11/2024	10	N/A	2.90 – 4.98	3.88	Liberado en el medio ambiente por uso generalizado en comercio y aplicaciones industriales.
Perfluorooctanosulf-Ácido ónico - (PFOS) (ppt)	No	Pozo GH 11/2024	10	N/A	3.12 – 9.66	6.28	
1,4 dioxano (ppb)	No	Pozo GH 07/2025 GH GAC 11/2024	1	N/A	0.07 – 0.10 0.06 – 0.09	0.08 0.08	Liberado al medio ambiente desde fuentes comerciales e industriales y es asociado con sitios de residuos inactivos y peligrosos.

NORMAS SECUNDARIAS – Estética

POZOS EN BRUTO

Constituyente	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	MCL Secundario	MCLG	Promedio/Rango	Fuente Típica de Constituyentes
Sodio (ppm) ⁶	No	11/2025	N/A	N/A	3.5 – 19.2	Ocurre de manera natural; Sal de carretera.
Hierro (ppm) ⁷	No	09/2025	0.3	N/A	ND – 0.07	Ocurre de manera natural.
Manganeso (ppm) ⁸	No	11/2025	0.3	N/A	ND – 0.07	Ocurre de manera natural.

MONITOREO QUÍMICO NO REGULADO

POZOS EN BRUTO

Constituyente	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	Nivel de Notificación	Rango de Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Níquel (ppm)	N/A	11/2025	N/A	0.0007 – 0.001	De forma natural
Alcalinidad (ppm)	N/A	11/2025	N/A	11.7 – 26.1	N/A
Dureza del calcio (ppm)	N/A	11/2025	N/A	5.9 – 38.2	N/A
Calcio (ppm)	N/A	11/2025	N/A	2.4 – 15.3	N/A
Corrosividad (LSI) ⁹	N/A	11/2025	N/A	(-3.27) – (-2.37)	N/A
Dureza total (ppm)	N/A	11/2025	N/A	10.9 – 59.9	N/A
Magnesio (ppm)	N/A	11/2025	N/A	1.2 – 5.3	N/A
pH (unidades) ¹⁰	N/A	02/2025	N/A	7.0 – 8.3	N/A
TDS (ppm)	N/A	11/2025	N/A	32 – 123	N/A
Turbidez (NTU)	N/A	02/2025	N/A	ND – 1.3	N/A
Ácido Perfluorohexanesulfónico- (PFHxS) (ppt)	N/A	11/2024	N/A	ND – 9.2	Ver nota al pie 7
Ácido Perfluorbutanoico (PFBA) (ppt)	N/A	04/2025	N/A	ND – 4.7	
Ácido Perfluorohexanoico (PFHxA) (ppt)	N/A	10/2025	N/A	ND – 2.7	
Ácido Perfluorobutansulfónico (PFBS) (ppt)	N/A	11/2024	2,000*	ND – 2.6	
6:2-Ácido Fluorotelomersulfónico (6:2 FTS) (ppt)	N/A	02/2024	N/A	ND – 4.8	
Ácido Perfluoropentanoico (PFPeA) (ppt)	N/A	11/2025	N/A	ND – 3.5	
Perclorato (ppb)	N/A	12/2025	N/A	ND – 4.4	N/A

Notas:

- Los resultados de residuos de cloro en la tabla anterior representan los promedios de las muestras tomadas en la ubicación de Punto de Entrada de la planta de tratamiento al sistema de distribución.
- El nivel más alto detectado en la tabla anterior para TTHM y HAA representa el nivel más alto de las dos ubicaciones de distribución muestreadas. Los TTHMs (trihalometanos) incluyen cloroformo, bromodiclorometano, dibromoclorometano y bromoformo. HAA5 (ácidos haloacéticos) incluyen ácido mono-, di- y tricloroacético, y ácido mono- y di-bromoacético). No se detectaron HAA5.
- El nivel presentado representa el percentil 90 de 31 sitios probados. El MCL para cobre no fue superado en ninguno de los 31 sitios probados. El AL para plomo no fue superado en ninguno de los 31 sitios analizados.
- Los resultados radiológicos provienen de pozos de agua cruda, y no de ubicaciones de distribución, como lo exige el NCDH. (a) El Estado considera que 50 pCi/L es el nivel de preocupación para partículas beta. (b) 30 µg/L de uranio equivale aproximadamente a 20.1 pCi/L
- El PFOA y el PFOS forman parte de un grupo más amplio de químicos conocidos como sustancias perfluoroalquiladas (PFAS). Los PFAS son químicos artificiales que se han utilizado ampliamente en diversos productos de consumo, comerciales e industriales desde la década de 1950. Las propiedades únicas de estos químicos los hacen resistentes al calor, aceite, manchas, grasa y agua, y son útiles en una gran variedad de productos cotidianos. Uno de los PFAS se usó ampliamente en la espuma contra incendios. El 26 de agosto de 2020, el Estado de Nueva York adoptó nuevos estándares de agua potable para sistemas públicos que establecen niveles máximos de contaminantes (MCL) de 10 partes por billón (10 ppt) de 10 partes por billón (10 ppt) cada uno para el ácido perfluorooctanosulfónico (PFOA) y el ácido perfluorooctanosulfónico (PFOS). Por favor, ten en cuenta que el tratamiento fue construido y ha estado en servicio desde marzo de 2022. El PFOA y el PFOS se retiran en la planta de pozo/planta de tratamiento de GH.
- Sodio (mg/l): El agua que contenga más de 20 mg/l de sodio no debe ser consumida por personas con una dieta severamente restringida con sodio. Agua con más de 270 mg/l de sodio no debe ser utilizada para beber por personas con una dieta moderadamente restringida.
- Las Normas Secundarias para el hierro se basan en la estética, no en los efectos para la salud. Algunas personas notarán un sabor amargo y astringente del hierro en niveles superiores a 1,000 µg/l. El hierro también puede dar un tinte marrón a la ropa y manchar los accesorios de plomería a niveles tan bajos

como 50 µg/l. El LCM de 300 µg/l representa un nivel razonable de compromiso para minimizar efectos estéticos adversos.

- 8- El manganeso es un nutriente esencial necesario para mantener una buena salud. Sin embargo, la exposición a demasiado manganeso puede causar efectos adversos para la salud. Hay algunas evidencias de estudios en humanos de que la exposición prolongada al manganeso en el agua potable se asocia con efectos del sistema nervioso en adultos (por ejemplo, debilidad, músculos rígidos y temblor de las manos) y niños (aprendizaje y comportamiento). Los resultados de estos estudios solo sugieren un efecto porque las posibles influencias de otros factores no fueron evaluadas adecuadamente. Existe evidencia que respalda que el manganeso causa efectos en el sistema nervioso en humanos, a partir de estudios ocupacionales con trabajadores expuestos a altos niveles de manganeso en el aire, pero la relevancia de estos estudios para la exposición prolongada al agua potable es menos clara porque las exposiciones fueron bastante elevadas y por inhalación, no por ingestión.
- 9- El NCDH recomienda que el Índice de Saturación de Langelier (para la corrosividad) sea lo más cercano posible a cero.
- 10- Las guías del NCDH recomiendan un rango de pH de 7.0 a 9.0. El promedio anual continuo de todas las lecturas de pH en el sistema de distribución fue de 7.75 unidades en 2025.
- 11- Estos químicos forman parte de un grupo más amplio de compuestos conocidos como sustancias perfluoroalquiladas (PFAS). Los PFAS son químicos artificiales que se han utilizado ampliamente en diversos productos de consumo, comerciales e industriales desde la década de 1950. Las propiedades únicas de estos químicos los hacen resistentes al calor, aceite, manchas, grasa y agua, y útiles en una amplia variedad de productos cotidianos. Los números reportados aquí son los rangos de las muestras trimestrales tomadas en el pozo. Por favor, consulte la nota al pie 5 arriba. El tratamiento con GAC se ha construido y está en servicio desde marzo de 2022. Todos los compuestos de PFAS son eliminados. *Los avisos de salud de la EPA, que identifican la concentración de químicos en el agua potable en o por debajo de la cual no se anticipan efectos adversos para la salud, son: 0.004 partes por billón (ppt) para PFOA, 0.02 ppt para PFOS, 10 ppt para químicos GenX y 2,000 ppt para PFBS. Los avisos de salud no son regulatorios y reflejan la evaluación de la EPA sobre la mejor ciencia revisada por pares disponible. Los avisos de salud actualizados provisionalmente para PFOA y PFOS reemplazan los avisos de salud de la EPA de 2016 para PFOA y PFOS (<https://www.federalregister.gov/documents/2022/06/21/2022-13158/lifetime-drinking-water-health-advisories-for-four-perfluoroalkyl-substances>)



Definiciones, Términos y Abreviaturas

Percentil 90: Para pruebas de plomo y cobre. El 10 por ciento de los resultados de las pruebas superan este nivel y el 90% están por debajo de este nivel.

AL: Nivel de acción, o la concentración de un contaminante que, al ser excedido, activa tratamientos u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir.

Contaminante: Cualquier sustancia o materia física, química, biológica o radiológica en el agua.

HAA5: Ácidos haloacéticos (ácido mono-, di- y tri-cloracético, y ácido mono- y di-bromoacético) como grupo.

Asesoría de Salud (Healthy Advisory-HA): Los avisos de salud de la EPA son no exigibles y no regulatorios y proporcionan Información de servicios técnicos para agencias estatales y otros funcionarios de salud pública sobre efectos en la salud, metodologías analíticas y tecnologías de tratamiento asociadas con la contaminación del agua potable.

MCLG: Meta de Nivel Máximo de Contaminante, es decir, el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

MCL: Nivel máximo de contaminante, o el nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se ajustan lo más cerca posible de los MCLG usando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

MRDL: Nivel máximo de desinfectante residual, o el nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

MRDLG: Meta de Nivel Máximo de Desinfectante Residual, o el nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.

NA: no aplica.

ND: no detectable en los límites de prueba.

NTU: Unidad de Turbidez Nefelométrica, una medida de la claridad del agua. La turbidez superior a 5 NTU es apenas perceptible para la persona promedio.

pCi/L: picocuries per litro, una medida de radiactividad

ppb: Partes por billón o microgramos por litro.

ppm: Partes por millón o miligramos por litro.

ppt: Partes por billón o nanogramos por litro.

RAA: Promedio Anual Vigente, o el promedio de los resultados analíticos de muestras tomadas durante los cuatro trimestres calendarios anteriores.

Sólidos Totales Disueltos (TDS): Un indicador general de la cantidad de minerales en el agua.

TTHM: Rihalometanos Totales de T (cloroformo, bromodiclorometano, dibromoclorometano y bromoformo) como grupo.

¿Qué Significa esta Información?

Como pueden ver en la tabla, nuestro sistema no tuvo violaciones al límite de muestra en 2025. Hemos aprendido a través de nuestras pruebas que se han detectado algunos contaminantes; sin embargo, estos contaminantes se detectaron por debajo de los requisitos del Estado de Nueva York.

¿Por Qué Ahorrar Agua? Cómo Evitar Desperdiciarla.

Aunque nuestro sistema tiene una cantidad adecuada de agua para satisfacer las demandas presentes y futuras, hay varias razones por las que es importante conservar el agua:

- Ahorrar agua ahorra energía y algunos de los costos asociados con ambas necesidades de la vida.
- Ahorrar agua reduce el costo de energía necesaria para bombear agua y la necesidad de construir pozos nuevos costosos, sistemas de bombeo y torres de agua; y
- Ahorrar agua reduce la presión sobre el sistema de agua durante un periodo seco o de sequía, ayudando a evitar restricciones severas en el uso de agua para que se cubran las necesidades esenciales de extinción de incendios.

Puede desempeñar un papel en la conservación del agua tomando conciencia de la cantidad de agua que usa su hogar y buscando formas de usar menos. Un uso más eficiente del agua protege nuestro valioso recurso natural y la conservación es sencilla. Consejos útiles para conservar incluyen:

- Siga nuestras recomendaciones de riego para evitar regar en exceso su césped y para asegurarse de que haya una presión de agua adecuada para su vecindario y para emergencias de extinción de incendios durante los meses de verano.
- Cierre la llave al cepillarse los dientes.
- Considere electrodomésticos eficientes en agua y energía. Actualize a electrodomésticos Energy Star y WaterSense certificados por la EPA para ahorrar tanto en agua como en energía sin sacrificar el rendimiento. La USEPA informa que las lavadoras certificadas por la EPA pueden usar un 35% menos de agua por carga.
- Revise cada grifo, inodoro y regadera de su casa por si hay fugas: el 10 por ciento de las casas tienen fugas que desperdician 90 galones o más por día; No sea parte del 10%.
- Revise sus inodoros en busca de fugas poniendo unas gotas de colorante alimentario en el tanque, observe por unos minutos si el color se nota en la taza. No es raro perder hasta 100 galones al día por una de estas fugas invisibles en el inodoro. Arréglelo y ahorre más de 30,000 galones al año.

Consulte más consejos de conservación y nuestras ofertas de programas visitando www.libertyenergyandwater.com.

Cierre

Gracias por permitirnos continuar proporcionando agua potable de calidad a su familia este año. Pedimos a todos nuestros clientes que nos ayuden a proteger nuestras fuentes de agua. Para preguntas sobre este informe, llame al Servicio al Cliente de Liberty al 1-877-426-6999 TDD:711; o en nuestro sitio web al www.libertyenergyandwater.com.

Liberty – New York Water

60 Brooklyn Avenue
Merrick, NY 11566

Spanish Este informe contiene información muy importante sobre el agua que bebe. Tradúzca este documento o hable con alguien que lo entienda bien.	French Ce rapport contient des informations importantes sur votre eau potable. Traduisez-le ou parlez en avec quelqu'un qui le comprend bien.
Korean 아래의 보고는 귀하께서 드시는 식수에 대한 중요한 정보가 포함되어 있습니다. 번역은 해설과 다릅니다. 이 보고를 읽은 이해관계는 분과 담당자에게 연락하십시오.	Chinese 這份報告含有非常重要有關您喝的水的資料。請找懂得這份報告的人翻譯或解釋給您聽。

Listado de Contaminantes No Detectados (ND) – 2025 (Sea Cliff Operations)

Ninguno de los siguientes compuestos que analizamos fue detectado en su agua potable en los niveles de detección del método correspondiente:

Microbiológicos:

E. coli
Coliformes Totales

Inorgánicos y Físicos:

Amoníaco como N
Cianuro, libre
Nitrito
Olor
Tensioactivos (como MBAS)

Metales:

Antimonio
Arsénico
Berilio
Cadmio
Cromo
Mercurio
Plata
Talio
Fluoruro

Misceláneos:

Fibras de Asbesto
Radio Combinado

Subproductos de la Desinfección:

Ácidos Haloacéticos Totales
(Incluye los siguientes parámetros):
Ácido Monocloroacético
Ácido Dicloroacético
Ácido Tricloroacético
Ácido Bromoacético
Ácido Dibromoacético

Compuestos Orgánicos Volátiles (COV):

Benseno
Bromobenceno
Bromoclorometano
Bromometano
n-Butilbenceno
sec-Butilbenceno
tert-Butilbenceno
Tetracloruro de Carbono
Clorobenceno
Cloroetano
Clorometano
2-Clorotoluno
4-Clorotoluno
Dibromometano
1,2-Diclorobenceno
1,3-Diclorobenceno
1,4-Diclorobenceno (Meta)
Diclorodifluorometano
1,1-Dicloroetano
1,2-Dicloroetano
1,1-Dicloroetano
cis-1,2-Dicloroetano,
trans-1,2-Dicloroetano,
1,2-Dicloropropano,
1,3-Dicloropropano
2,2-Dicloropropano
1,1-Dicloropropeno
cis-1,3-Dicloropropeno

trans-1,3-Dicloropropeno
Etilbenceno
Hexaclorobutadineno
Isopropilbenceno
4-isopropiltolueno
Metilcloruro (diclorometano)
Éter Butílico Metil-Terciario (MTBE)
N-Propilbenceno Estireno
1,1,1,2-Tetracloroetano
1,1,2,2-Tetracloroetano
Tetracloroetano (PCE)
Tolueno
1,2,3-Triclorobenceno
1,2,4-Triclorobenceno
1,1,1-Tricloroetano
1,1,2-Tricloroetano
Tricloroeteno (TCE)
Triclorofluorometano
1,2,3-Tricloropropano
1,2,4-Trimetilbenceno
O-Xileno
P-Xileno
Cloruro de Vinilo
1,3,5-Trimetilbenceno
M-Xileno
Bromodichlorometano
Dibromoclorometano
Cloroformo

Compuestos Orgánicos Sintéticos

(COS):* Grupo regulado #1:

Alaclor
Aldicarb
Aldicarb Sulfona
Aldicarb Sulfóxido
Atrazina
Carbofurano
Clordano, Total
1,2-Dibromo-3-Cloropropano (DBCP)
2,4-D
Endrin
1,2-Dibromometano (EDB)
Heptacloro
Heptacloror Epóxido
Lindano

Methoxychlor
PCBs
Pentaclorofenol
Toxafeno
2,4,5-TP (Silvexo)

Grupo Regulado #2:

Aldrin
Benzo(a)pyrene
Butachlor
Carbaryl
Dalapon
Di (2-etilhexil) adipato
Di (2-etilhexil) ftalato
Dicamba

Dieldrin
Dinoseb
Diquat
Endothall
Glyphosate
Hexaclorobenceno
Hexaclorociclopentadieno
3-Hidroxicarbofurano
Metomilo
Metribuzina
Metolacolor
Oxamil (Vydate)
Picloram
Propachlor
Simazina
2,3,7,8-TCDD (Dioxina)

* Los SOC son principalmente pesticidas y herbicidas, y fueron colectados en pozos de agua cruda, según las regulaciones del NCDOH

Compuestos No Regulados::

Ácido Perfluorononanoico (PFNA)
Ácido Perfluorodecanoico (PFDA)
Ácido Perfluoroheptanoico (PFHpA)
Ácido Perfluorododecanoico (PFDoA)
Ácido Perfluorotridecanoico (PFTrDA)
Ácido Perfluorotradecanoico (PFTA)
Ácido Perfluoroundecanoico (PFUnA)
11-Cloroheicosafluoro-3-oxacucano-1-ácido sulfónico (11Cl- PF3OUdS)
Ácido sulfónico fluorotelomero 4:2 (4:2 FTS)
Ácido sulfónico fluorotelomero 8:2 (8:2 FTS)
9-Clorohexadecafluoro-3-Oxanona-1-Ácido Sulfónico (9Cl-PF3ONS)
4,8-dioxa-3H-ácido perfluorononanoico (ADONA)
HFPO-DA (Gen-X)
Ácido nonafluoro-3,6-dioxaheptanoico (NFDHA)
Ácido sulfónico perfluoro(2-etoxietano) (PFEEA)
Ácido sulfónico de perfluoroheptano (PFHpS)
Ácido perfluoro-4-metaxibutanoico (PFMBA)
Ácido perfluoro-3-metoxipropanoico (PFMPA)
Ácido perfluoropentanoico (PFPeA)
Ácido sulfónico perfluoropentano (PFPeS)
6:2-Ácido fluorotelomersulfónico (6:2 FTS)